

Západoslovenské múzeum v Trnave

Zmluva o vytvorení a používaní elektronickej kópie fotografií

č. 1/2023

Článok I.

Zmluvné strany

Zmluvná strana 1:

Fyzická osoba

Poskytovateľ:

Trvalé bydlisko:

Číslo o.p.:

Helena Hrašnová

(ďalej iba „poskytovateľ“)

Zmluvná strana 2:

Právnická osoba

Prijímateľ:

Sídlo:

Štatutárny orgán:

Zástupca oprávnený konáť
vo veciach zmluvných:

Funkcia:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

Zodpovedný zamestnanec vo
veciach realizácie zmluvy:

Funkcia:

Západoslovenské múzeum v Trnave

Múzejsné nám. 3, 918 09 Trnava

doc. PhDr. Martina Bocáňová, PhD., riaditeľka

doc. PhDr. Martina Bocáňová, PhD.

riaditeľka

Štátnej pokladnice

IBAN: SK31 8180 0000 0070 0049 1075
36087017

Mgr. Aneta Vlčková
etnologička

(ďalej iba „prijímateľ“)

Článok II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie fotografií na vyhotovenie ich elektronickej kópie a súhlas s ich používaním.
2. Poskytovateľ je výlučným vlastníkom fotografií.
3. Súčasťou zmluvy je Zoznam fotografií s krátkym popisom (príloha č. 1), Protokol o prevzatí fotografií (Príloha č. 2) a Protokol o vrátení fotografií (Príloha č. 3).

Článok III.

Licencie

1. Poskytovateľ udeľuje prijímateľovi súhlas na použitie elektronickej kópie fotografií na účely súvisiace s činnosťou prijímateľa, najmä na výstavné, propagačné, publikačné, výchovno-vzdelávacie, študijné, bádateľské a informačné aktivity.
2. Poskytovateľ udeľuje prijímateľovi súhlas na použitie elektronickej kópie fotografií alebo ich častí všetkými v súčasnosti známymi spôsobmi použitia,

- a to najmä:
- a) vyhotovenie rozmnoženiny elektronickej kópie fotografií v neobmedzenom rozsahu zahŕňajúc rozmnoženiny priame aj nepriame, trvalé aj dočasné, vcelku aj časti, akýmkoľvek technickými prostriedkami / zariadeniami a v akejkoľvek forme.
 - b) verejné vystavenie elektronickej kópie fotografií,
 - c) spracovanie elektronickej kópie fotografií,
 - d) verejný prenos elektronickej kópie fotografií vrátane vysielania a sprístupnenia verejnosti.
3. Poskytovateľ udeľuje prijímateľovi licenciu podľa bodu 1 a 2 tohto článku zmluvy ako nevýhradnú, v neobmedzenom rozsahu (tzn. bez vecného, územného alebo kvantitatívneho obmedzenia), a to na celú dobu trvania majetkových autorských práv. Poskytovateľ udeľuje prijímateľovi licenciu bezodplatne.
 4. Prijímateľ je oprávnený, nie však povinný licenciu, resp. jednotlivé oprávnenia licencie využiť.

Článok IV. Podmienky zmluvy

1. Poskytovateľ podpisom tejto zmluvy dáva prijímateľovi súhlas so spracovaním a uložením jeho osobných údajov potrebných na uzavretie tejto zmluvy v súlade so Zákonom NR SR č. 18/2018 o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2. Elektronická kópia poskytnutých fotografií bude súčasťou fotografického archívu Západoslovenského múzea v Trnave.
3. Pri zverejnení elektronickej kópie fotografií prijímateľom bude uvedené meno poskytovateľa fotografií ako ich pôvodného majiteľa.
4. Prijímateľ sa zároveň zaväzuje neposkytovať elektronickú kópiu fotografií tretím osobám.

Článok V. Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, jedno vyhotovenie pre každú zmluvnú stranu.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle zákona č.211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, nebola uzatvorená v tiesni a za nevýhodných podmienok.

V Trnave dňa7.11.2023.....

.....
poskytovateľ

.....
prijímateľ

Príloha číslo 1 k Zmluve číslo 1/2023

Zoznam fotografií

Por. číslo	Krátky popis fotografie	Stav
1.	Smútiace mladé dievča v trnavskom polokroji počas veľkonočných sviatkov na cintoríne, pravdepodobne Mária Andrášiková, vyd. Bojsová (nar. 1912) – stará matka poskytovateľky, pri hrobe svojej tety Veroniky Susedkovej a svojej sestry, 30. roky 20. storočia, Brestovany, bez značenia	zachovalý
2.	Mária Andrášiková, vyd. Bojsová (nar. 1912) – stará matka poskytovateľky, poprsie - fotografia na úradný doklad, mladá žena má na hlave vzorovanú šatku svetlej farby zapnutú zatváracími špendlíkmi, oblečenú má blúzku tmavej farby so svetlým golierom a gombíkmi, z rubovej strany fotografia je neúplný tlačený dátum 28.IV.... pravdepodobne 30. roky 20. storočia, Brestovany, bez značenia	zachovalý
3.	Brigita Andrášiková, rod. Susedková (- zom. 1968) – prastará matka poskytovateľky, poprsie - fotografia na úradný doklad, staršia žena má na hlave kockovanú šatku tmavej farby zapnutú ztváracím špendlíkom, oblečenú má kockovanú blúzku tmavej farby, z rubovej strany fotografia tlačený dátum „16.III. 1948“, Brestovany, bez značenia	zachovalý
4.	Regrúti z Brestovian, postavy štyroch mladých mužov v konfekčných oblekoch tmavej farby, traja z nich majú na klope saka dlhé stuhy - symbol odvedencov na vojenskú službu, medzi nimi stojí dievča v tmavom kabáte (zľava Michal Kuracina, Emil Pastierik – o dva roky starší brat Jozefa Pastierika, sestra Stáza, Ľudovít Hrušovský, Ján Bachratý), v pozadí stromy a kríky bez listov a slamená strecha domu, 40. roky 20. storočia, Brestovany, bez značenia	mierne poškodená
5.	Miništanti z Brestovian, postavy šiestich chlapcov rozličného veku v miništantských odevoch – druhý zľava Jozef Pastierik, otec poskytovateľky, vpravo vedľa nich stojí malý chlapček oblečený v tmavom kabáte so svetlou čiapkou na hlave, v strede za miništantmi stojí	zachovalý

	starší muž, pravdepodobne kostolník, fotoné v exteriéry chotára Brestovian - v pozadí strmý svah riedko porastený ihličnanmi, 40. roky 20. storočia, Brestovany, na rubovej strane fotografie pečiatka s menom autora „Foto J. Belžík“	
6.	Jozef Pastierik (1931 – 2011), otec poskytovateľky ako mladý muž oblečený v tradičnom trnavskom sviatočnom odevе, stojí na nalámaných skalách, v pozadí strmý svah riedko porastený stromami, 2. polovica 40. rokov – začiatok 50. rokov 20. storočia, Brestovany, na rubovej strane fotografie pečiatka s menom autora „Foto J. Belžík“	zachovalý
7.	Oslava prvého svätého prijímania na dvore fary v Brestovanoch, okolo dlhého radu stolov s tortami a zákuskami sedia slávnostne oblečené deti, za nimi stoja ich krstní rodičia a ďalší účastníci slávnosti, 2. tretina 20. storočia, Brestovany, bez značenia	zachovalý
8.	Mladomanželia s družicami a družbami pravdepodobne z Brestovian, postavy mladých dievčat a mužov stoja v rade vedľa seba, v strede nevesta so ženichom, okolo nich striedavo družice a družovia – tretia zľava Magdaléna Andrášiková, vyd. Pastieriková (1936 – 1990), matka poskytovateľky ako slobodné dievča, všetci majú slávnostný odev mestského strihu – nevesta v dlhých bielych šatách s venčekom a závojom na hlave, družice v dlhých bielych šatách, muži v konfekčných oblekoch, fotografované na ulici pred tradičným vidieckym domom, prvá polovica 50. rokov 20. storočia, pravdepodobne Brestovany, bez značenia	zachovalý
9.	Magdaléna Andrášiková, vyd. Pastieriková (1936 – 1990), matka poskytovateľky ako slobodné dievča oblečené v tradičnom trnavskom sviatočnom odevе, vedľa nej malé dievčatko v šatočkách a svetru, vľavo od nich je priečelie domu prastarých rodičov poskytovateľky Brigity a Jána Andrášikovcov, prvá polovica 50. rokov 20. storočia, Brestovany, bez značenia	zachovalý
10.	Ján Andrášik, prastarý otec poskytovateľky v zimnej železničiarskej uniforme, za ním stena budovy, pravdepodobne 40. roky 20. storočia, Brestovany, bez značenia.	z mierne poškodená
11.	Ján a Brigita Andrášikovci, prastarí rodičia poskytovateľky, ako starší manželia majú oblečenie v tmavých farbách – žena v polokroji s blúzkou s dlhými rukávmi so šatkou na hlave, muž v konfekčnom obleku, svetlej košeli, na hlave s tmavým klobúkom, stoja pred	zachovalý

	svojím domom (vidno z neho len časť vstupných dverí a stenu), pravdepodobne 50. roky 20. storočia, Brestovany, bez značenia.	
12.	Jozef (1931-2011) a Magdaléna (1936-1990) Pastierikoví, rodičia poskytovateľky nesú na krst sesternicu poskytovateľky. Dieťatko zakryté vyšívanej krstnej plachtou, ktorú si na tento účel požičali, nesie Jozef Pastierik, vedľa neho stojí tehotná manželka – podľa slov poskytovateľky sa verilo, že tehotná žena by nemala niesť na krst dieťa. Obaja sú oblečení v odevi mestského strihu, rok 1955, Bratislava – pri „Modrom kostolíku“, bez značenia.	zachovalý
13.	Helena Hrašnová (nar.1956), poskytovateľka, ako dieťa v tmavých šatočkách, fotoné na dvore – v pozadí zelen a časť domu, 2. polovica 50. rokov, Brestovany, bez značenia – fotografoval syn Jána a Brigitu Andrášikových.	zachovalý
14.	Helena Hrašnová (nar.1956), poskytovateľka, ako dieťa v svetlých letných šatočkách s kabelkou v ruke – šaty aj kabelku jej poslali príbuzní z Viedne (rodina prababkinej sesternice), fotoné na verande domu – v pozadí stena zdobená valčekom, koniec 50. rokov, Brestovany, bez značenia – fotografoval syn Jána a Brigitu Andrášikových.	zachovalý
15.	Helena Hrašnová (nar.1956), poskytovateľka, ako dieťa v pletenom roláku s mašľou vo vlasoch drží v rukách bábiku - polpostava, fotoné v interiéri, v pozadí izbové rastliny, začiatok 60. rokov 20. storočia, Brestovany, bez značenia.	zachovalý
16.	Skupinová fotografia – sprava Jozef Pastierik (1931 – 2011) otec poskytovateľky, matka Jozefa Pastierika, pred sebou pridŕža vnučku Helenu Hrašnovú (nar. 1956) poskytovateľku, Magdaléna Pastieriková, sl. Andrášiková (1936 - 1990), matka poskytovateľky drží na rukách mladšiu dcéru. Stará matka poskytovateľky má oblečený polokroj, ostatní majú oblečenie mestského strihu. Fotoné na dvore domu Andrášikovcov, za postavami je dvor svahovitý, rozdelený terasovite, pričom jednotlivé časti oddelujú drevené latkové ploty, koniec 50. rokov 20. storočia, Brestovany, bez značenia.	zachovalý
17.	Helena Hrašnová (nar.1956), poskytovateľka, ako dieťa v sviatočných bielych šatách so starými rodičmi z otcovej strany, Pastierikovými v deň svojho prvého sväteho prijímania. Stará matka má oblečený sviatočný polokroj, starý otec oblečenie mestského strihu. Fotoné na dvore	zachovalý

	domu starých rodičov, okolo roku 1964, Brestovany, bez značenia.	
18.	Brigita Andrášiková (zom. 1968), prastará matka poskytovateľky s ročným pravnukom v náručí – mladším bratom poskytovateľky, sedí pri stole, na ktorom je torta s jednou horiacou sviečkou symbolizujúcou prvé narodeniny chlapčeka. Žena je oblečená v polokroji tmavej farby, chlapček má svetlé nohavice na traky. Fotené na dvore, rok 1967, Brestovany, bez značenia.	zachovalý
19.	Brigita Andrášiková (zom. 1968), prastará matka poskytovateľky s vnukom v náručí, za ňou stojí odrastenejšia vnučka v okuliарoch s vlasmi spletenými do vrkočov. Stará žena je oblečená v pletenom svetri tmavej farby a kockovanej šatke. Fotené v exteriéri, koniec 50. rokov – začiatok 60. rokov 20. storočia, Brestovany, bez značenia.	zachovalý
20.	Priečelie domu prastarých rodičov Heleny Hrašbovej, Jána a Brigitry Andrášikových. Dom má dve obdĺžnikové okná a vstupné dvere do dvora. Štit je murovaný, v strede s malým obdĺžnikovým okienkom, v hornej časti a po bokoch je lemovaný drevenými ozdobne vyrezávanými prvkami. Dom je vystavaný do svahu, zo strany ulice je pred ním tehľami spevnená zem s predzáhradkou. Fotené z ulice, pravdepodobne začiatok 80. rokov 20. storočia, Brestovany, bez značenia. Poznámka: podľa slov poskytovateľky dom zbúrali v priebehu prvej polovice 80. rokov a na jeho mieste si postavili nový s tým, že svah zo strany ulice odkopali.	zachovalý
21.	Veranda a časť dvora domu prastarých rodičov Heleny Hrašbovej, Jána a Brigitry Andrášikových. Veranda je podopretá dvomi murovanými stĺpmi, stena verandy zdobená ornamentami robenými maliarskym valčekom. Na verande je umiestnená dvojverová skriňa, vedrá, latky a rebrík. Valčeková maľba ako aj celkovo omietka sú poškodené. Pravdepodobne začiatok 80. rokov 20. storočia, Brestovany, bez značenia. Poznámka: podľa slov poskytovateľky dom zbúrali v priebehu prvej polovice 80. rokov a na jeho mieste si postavili nový.	zachovalý
22.	Obed u prastarých a starých rodičov počas letných prázdnin – deti rôzneho veku obedujú na dvore, každé má improvizovaný stolík a stoličku z debničiek na ovocie napodobňujúcich stolovanie v reštaurácii. 60. roky 20. storočia, Brestovany, bez značenia. Poznámka: poskytovateľka Helena Hrašnová (nar. 1956) sedí druhá	zachovalý

	sprava.	
23.	Oltár pred jedným z domov počas procesie na sviatok Božieho tela – na drevnej bráne zavesená svetlá plachta s obrazom Poslednej večere, pred ňou oltárny stôl prekrytý maľovaným antependiom, zdobený soškou, krížom, svietnikmi a kvetmi, okolo oltárneho stola stojany s kvetináčmi a ďalšie kvetináče na zemi, roky 1968 – 1969, Brestovany, bez značenia.	zachovalý
24.	Mladší brat Heleny Hrašbovej ako chlapec stojí pri modely hradu v areály školy v Brestovanoch. Chlapec má na sebe krátke nohavice na traky a tričko. Začiatok 70. rokov 20. storočia, Brestovany, bez značenia – fotografovala ho jeho sestra Helena Hrašnová.	zachovalý
25.	Mladší brat Heleny Hrašbovej ako chlapec stojí pri vstupných dverách. Chlapec má na sebe novodobý kroj – konopnú košeľu s vyšívanou náprsenkou a rukávmi s ozdobne vytváranými pásmi, konopné nohavice so širokým vyšívaným a vytváraným pásom a vystrapením na koncoch nohavíc, na hlave klobúčik, v ruke drží vymezávanú písťalku. Začiatok 70. rokov 20. storočia, Brestovany, bez značenia.	zachovalý
26. a 27.	Mladší brat (nar. 1966) Heleny Hrašbovej ako chlapec stojí pri stole s vyšívanými obrusmi a dečkami vo výstavnej miestnosti pravdepodobne obecného kultúrneho domu. Chlapec má na sebe oblečenú novodobú imitáciu tradičného odevu – konopnú košeľu a nohavice s vyšívanými pásmi, ktorý bol zhotovený pravdepodobne prešitím konopnej prikrývky či obrusa. Sviatočný prucel je pôvodný. Na hlave má klobúčik. V ruke drží kraslicu. Druhá polovica 70. rokov 20. storočia, Brestovany, bez značenia.	zachovalý
28.	Deti počas obchôdzky „s májom“ na sviatok Kvetnej nedele – dva chlapci a dve dievčatá. Jeden z chlapcov drží ozdobenú vetvičku. Fotené na ulici, v pozadí rodinný dom. Pravdepodobne začiatok 90. rokov 20. storočia, Brestovany, bez značenia.	zachovalý
29.	Deti Heleny Hrašbovej počas obchôdzky „s májom“ na sviatok Kvetnej nedele – dva chlapci a dievča. Jeden z chlapcov drží ozdobenú vetvičku. Deti sprevádza ich matka. Fotené na chodbe fary, v pozadí na vstupných dverách kriedou napísané iniciály troch kráľov a rok 1994. Farebná fotografia, Brestovany, bez značenia.	zachovalý
30.	Požehnávanie úrody v kostole – dcéra pani Hrašbovej	zachovalý

	v kroji drží v rukách bábovku. Pred ňou stojí pán farár Červený, ktorý ju požehnáva. Za dievčaťom stoja ženy v krojoch. Farebná fotografia, okolo roku 2005, Brestovany, bez značenia.	
31.	Neznáme svetlovlásé dievča v sviatočnom trnavskom kroji, pravú ruku má pokrčenú v bok, stojí pred kvetinovým záhonom pri stene neznámej budovy, 40. roky 20. storočia, pravdepodobne Brestovany, bez značenia.	zachovalý
32.	Hedviga Škodová (1902 – 1984) rod. Trubačová, babka manžela Heleny Hrašbovej, poprsie - fotografia na úradný doklad, staršia žena má na hlave svetlú kockovanú šatku a oblečenú tmavú kockovanú blúzku so svetlými gombíkmi, pravdepodobne 50. roky. 20. storočia, Brestovany bez značenia.	zachovalý
33.	Hedviga Škodová (1902 – 1984) rod. Trubačová, babka manžela Heleny Hrašbovej, poprsie - fotografia na úradný doklad, staršia žena má na hlave šatku s tkaným veľkoplošným ornamentom a oblečenú kockovanú blúzku, pravdepodobne 60. roky. 20. storočia, Brestovany bez značenia.	zachovalý
34.	Hedviga Škodová (1902 – 1984) rod. Trubačová, babka manžela Heleny Hrašbovej, kŕmi hydinu na dvore. Staršia žena má oblečený odev na pracovný deň – svetlú blúzku, tmavý pletený sveter, na tradičnej jednoduchej tmavej zástere zakončenej oblúčikmi zvýraznenými výšivkou má kratšiu pracovnú bavlnenú zásteru s drobným vzorom, na hlave svetlú šatku, na nohách papuče. Pravdepodobne 60. roky 20. storočia, Brestovany, bez značenia.	zachovalý
35.	Hedviga Škodová (1902 – 1984) rod. Trubačová, babka manžela Heleny Hrašbovej, ťahá vodu zo studne na dvore. Staršia žena má oblečený odev na pracovný deň – blúzku s veľkým tkaným vzorom, na tradičnej jednoduchej tmavej zástere má kratšiu pracovnú svetlú bavlnenú zásteru s drobným vzorom, na hlave vzorovanú šatku. V pozadí ovocný strom. Pravdepodobne 60. roky 20. storočia, Brestovany, bez značenia.	zachovalý
36.	Hedviga Škodová (1902 – 1984) s rodinou – vpravo od nej stojí dcéra Mária Hrašnová (1930 – 1991), vľavo za ňou kvočia dvoja vnuci – starší je Pavol Hrašna (1953 – 1998), mladší je manžel pani Hrašbovej, poskytovateľky. Hedviga Škodová má oblečený polokrov v tmavších farbách, na hlave šatku s tkaným vzorom, ostatní sú oblečení v mestskom odevu podľa vtedajšej módy. Fotené	zachovalý

	v exteriéri – pravdepodobne na dvore. Druhá polovica 60. rokov 20. storočia, Brestovany, bez značenia.	
37.	Skupinová fotografia – dve staršie ženy - kamarátky so svojimi zaťmi počas priateľského stretnutia – vpravo dole sedí Hedviga Škodová (1902 – 1984) rod. Trubačová, babka manžela Heleny Hrašnovej, vedľa nej Vilma Mruškovičová (1913 – 2001), nad Hedvigou zať pani Mruškovičovej, nad pani Mruškovičovou zať pani Škodovej. Obe staršie ženy majú oblečený polokroj na bežný deň, muž vľavo má kockovanú košeľu, muž vpravo oblek s kravatou. 70. roky 20. storočia, Brestovany, bez značenia.	zachovalý
38.	Na posiedke – vľavo Hedviga Škodová (1902 – 1984), babka manžela Heleny Hrašnovej, v priateľskom rozhovore na lavičke s Máriou Ondrišovou (1898 – 1999), svokrou pani Evy Ondrišovej z Brestovian. Obe staršie ženy sú oblečené v polokrojoch na pracovný deň, pričom Hedviga Škodová má na glotovej zástere ešte jednu menšiu z bavlneného plátna s tkaným vzorom, Mária Ondrišová má hrubú pletenú vestu vpredu zapínanú na gombíky. Fotené v exteriéri – na ulici v Brestovanoch, v pozadí usadlosti s dreveným latkovým opolením. Pravdepodobne 70. roky 20. storočia, Brestovany, bez značenia.	zachovalý
39.	Hedviga Škodová (1902 – 1984) rod. Trubačová, babka manžela Heleny Hrašnovej oslavuje 80. narodeniny, sedí v kresle pri stolíku s kvetmi, v rukách drží darčekový kôš s rozličnými potravinami. Oblečenú má slávnostnú blúzku s dlhým rukávom z lesklej látky s drobným tkaným vzorom, na hlave svetlú šatku. Fotené v interiéri – v obývacej izbe domu. Rok 1982, Brestovany, bez značenia.	zachovalý
40.	Hedviga Škodová (1902 – 1984) rod. Trubačová, babka manžela Heleny Hrašnovej oslavuje 80. narodeniny s rodinou, sedí v kresle pri stolíku s kvetmi, v rukách drží darčekový kôš s rozličnými potravinami, oblečenú má slávnostnú blúzku s dlhým rukávom z lesklej látky s drobným tkaným vzorom, na hlave svetlú šatku, vľavo od nej je staršia žena v pracovných syntetických šatách / šatovke s krátkym rukávom – pravdepodobne dcéra oslávenkyne Mária Hrašnová (1930 – 1991), vpravo sedí mladý muž vo svetlom roláku. Fotené v interiéri – v obývacej izbe domu. Rok 1982, Brestovany, bez značenia.	zachovalý

41.	Pred kostolom v Brestovanoch stojí Pavol Hrašna (1953 – 1998), švagor Heleny Hrašnovej, vpravo od neho Františka Vyskočová v sviatočnom kroji, vľavo ďalšia Brestovančanka, prvá polovica 90. rokov 20. storočia, Brestovany, bez značenia.	zachovalý
-----	---	-----------

Príloha číslo 2 k Zmluve číslo 1/2023

Protokol o prevzatí fotografií

Podpísaná: Aneta Vlčková (meno, priezvisko), odborná pracovníčka Západoslovenského múzea týmto potvrdzujem, že som od Heleny Hrašnovej [REDAKTOVANÉ]

[REDAKTOVANÉ] (meno, priezvisko, adresa, číslo OP) prevzala na scanovanie fotografie: zoznam v Prílohe č.1.

V Trnave dňa 16.08.2023

Odrozdal:

[REDAKTOVANÉ]
.....
podpis majiteľa

Prevzal:

[REDAKTOVANÉ]
.....
podpis odb. prac. ZsM

Príloha číslo 3 k Zmluve číslo 1/2023

Protokol o vrátení fotografií

Podpísaná: Helena Hrašnová [REDACTED]

(meno, priezvisko, adresa, číslo OP) týmto potvrdzujem, že som od Anety Vlčkovej, odbornej pracovníčky Západoslovenského múzea v Trnave prevzala v pôvodnom stave fotografie zapožičané na scanovanie: zoznam v Prílohe č.1.

V Trnave dňa 7.11.2023

Prevzal:

[REDACTED]
podpis majiteľa

Odrozdal:

[REDACTED]
.....
podpis odb. prac. ZsM